



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne



VOL. 33, MONTHLY EDITION N° 07  
JULY 25, 2008

Publication Number 40063779

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 5
Section 2 Chart Corrections.....	6 - 8
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	9
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	10
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog signals Corrections .....	11, 12

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation

Internet: [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)



Canada

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

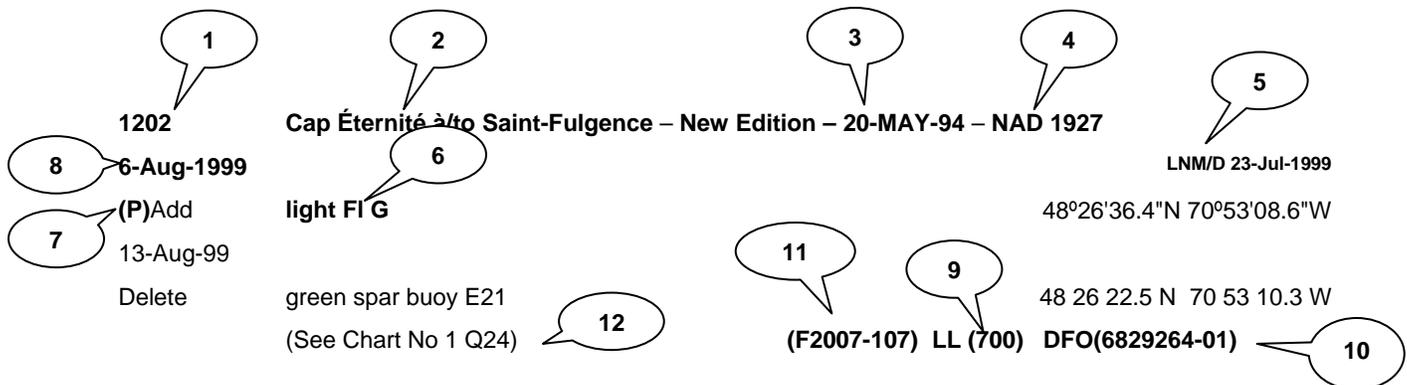
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page iii of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2008*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number

2 - Chart Title

3 - Chart's latest New Edition date

4 - Horizontal Chart Datum

5 - Last Correction

6 - Chart action

7 - Notice type

8 - Weekly chart correction date

9 - List of light number

10 - CHS record reference number

11 - CCG Record reference number

12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### **Pacific**

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Vancouver MCTS  
Suite 2380, PO Box 12107  
555 West Hastings Street  
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : 604-666-6011  
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR  
Facsimile : 1-604-666-8453  
Email: [mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca)

Website: [http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm)

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Inuvik MCTS Centre  
P.O. Box 2659  
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-2667  
Facsimile: 867-777-2851

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: [rmic-pacific@pas.dfo-mpo.gc.ca](mailto:rmic-pacific@pas.dfo-mpo.gc.ca)  
Website: [http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

**Note : Vancouver is a 10 digit dialing area**

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS**

**MAILING LIST CHANGES**

I WISH TO CONTINUE RECEIVING THE PAPER COPY OF THE NOTICE

Leader, Notices to Mariners  
Navigation Aids  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428  
Internet [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)\_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (Comprised of Arctic and Pacific areas)\_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

---

## INDEX

---

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ARCTIC CHARTS. ....	2
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE. ....	1
*710 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2008. ....	9
*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS. ....	2
*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. ....	2
*704 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS. ....	3
*703 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4). ....	3
*706 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN. ....	4
*705 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETINS (TP-3231). ....	3
*707 HARRISON LAKE AND/ET HARRISON RIVER - INFORMATION CONCERNING AIDS TO NAVIGATIONS. ....	5

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
1223	2				
3002	6				
3061	5				
3673	6, 7				
3683	6, 7				
3921	7				
3935	7				
3938	7				
3939	8				
4773	8				
6428	2				

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.**

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.**

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at [http://www.notmar.gc.ca/search/notmar\\_e.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar_e.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ARCTIC CHARTS.**

Please be advised that effective February 2007 all Arctic notices will appear in both the Eastern and Western paper editions of Notices to Mariners.

Mariners may obtain all Arctic chart notices via the Canadian Coast Guard Notices to Mariners online service [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca) or by contacting the Canadian Coast Guard, Notices to Mariners office at the following coordinates:

Leader, Notices to Mariners  
Aids to Navigation  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428

**\*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Edition</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1223	Chenal Du Bic et les approches/and approches	1:24000	21-MAR-2008	1	\$20.00
6428	Aklavik Channel to/au Napoiak Channel including/y compris Aklavik Channel to/à Aklavik	1:50000	11-JUL-2008	4	\$12.00

**\*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

RELEASED PRODUCTS	CHART TITLE
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	
CA476197	Hubbards Cove
CA576001	Halifax Harbour - Bedford Basin
CA579001	Port de Montréal - Repentigny à/to Montréal Est
CA579002	Quai Alexandra
CA579003	Port de Québec
CA579008	Sept-Îles
CA479014	Batiscan au/to Lac Saint-Pierre
CA579015	Port de Trois-Rivières

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>RELEASED PRODUCTS</b>	
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA579016	Port de Becancour
CA579049	Quai public/Public Wharf
CA579077	Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw
CA579080	Port de Montréal/Montréal Est to/à Point Victoria
CA579081	Port de Québec - Continuation A
CA579098	Havre de Natashquan et les approches/and Approaches
CA479099	Chenal du Bic et les approches/and approaches

**\*703 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).**

<b>CHARTS</b>	<b>MAIN TITLE</b>			
<b>New Edition</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.			
R/M1223	Chenal Du Bic et les approches/and approches	21-MAR-2008		See Note 2
R/M1311	Sorel-Tracy à/to Varennes	21-MAR-2008		See Note 2
R/M3955	Plans - Prince Rupert Harbour	21-MAR-2008		See Note 2
R/M4428	Havre de Natashquan et les approches/and Approaches	15-FEB-2008		See Note 2

**\*704 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

Note: The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.

<b>NON EQUIVALENT PRODUCTS</b>		
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	<b>PAPER CHART NUMBER</b>	<b>CHART TITLE</b>
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky
CA376094	4020	Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle
CA476179	4466	Hillsborough Bay
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)

**\*705 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETINS (TP-3231).**

Ship Safety Bulletins address safety-related matters pertaining to vessels. Bulletins are available from Transport Canada's Marine Safety Directorate free of charge and are issued on an "as needed" basis.

A complete list of Ship Safety Bulletins are available on Transport Canada's Web site.

If you do not have access to our Web site and wish to be included in the Ship Safety Bulletins mailing list, please send your request to the Marine Safety location provided below.

As of June 30, 2008, the following bulletins have been issued.

**SECTION 1 – Edition 07/2008  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

<b>Bulletin Number</b>	<b>Title</b>	<b>Date of Creation</b>
01/2008	Fishing Vessel Safety Record of Modifications	2008-01-15
02/2008	Modifications Related to Central Registry of Seafarer's Documentation	2008-02-27
03/2008	Accommodation Ladders - Record Of Examinations	2008-03-17
04/2008	New Compliance and Enforcement Program under the Canada Shipping Act, 2001	2008-05-29

Transport Publications (TPs) New and/or Amended - 2008

<b>Publication No</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
TP 511	Safe Boating Guide	
TP 4958	Simulated Electronic Navigation Courses	
TP 13008	Training Standards for Marine First Aid and Marine Medical Care	
TP 13430	Standard for the Tonnage Measurement of Vessels	
TP 13585	Policy on Compliance and Enforcement of the Canada Shipping Act, 2001	
TP 14814	Small Vessel Machinery Operator Examination Study Guide	

Copies of these publications may be obtained from:

Marine Safety  
Transport Canada  
Place de Ville, Tower "C"  
330 Sparks Street, 9<sup>th</sup> floor  
Ottawa, Ontario, K1A 0N8

E-mail: [marinesafety@tc.gc.ca](mailto:marinesafety@tc.gc.ca)

Web site: Ship Safety Bulletins: [http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/toc\\_e.htm](http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/toc_e.htm)  
Transport Publications: <http://www.tc.gc.ca/MarineSafety/TP/menu.htm>

Phone: (613) 991-3135  
Fax: (613) 990-1879

**\*706 TRANSPORT CANADA - SHIP SAFETY BULLETIN.**

A new Ship Safety Bulletin was published on July 7, 2008.

Title: SAFE MANNING DOCUMENTS - EXTENSION OF APPLICATION DATE

Number 05/2008

Internet: <http://www.tc.gc.ca/MarineSafety/bulletins/2008/05-eng.htm>

**SECTION 1 – Edition 07/2008**  
**SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*707 HARRISON LAKE AND/ET HARRISON RIVER - INFORMATION CONCERNING AIDS TO NAVIGATIONS.**

Reference: Notice 1012/2007 is cancelled (Chart 3061).

The proposed changes to four aids on Harrison Lake has been cancelled.

- Inkman Island, LL No 375: (49 28 26.4 N 121 48 22.8 W)
- Long Island, LL No 376: (49 32 12.3 N 121 51 48.4 W)
- Echo Island, LL No 377: (49 21 08.7 N 121 48 28 W)
- Vedder Rock, LL No 379.3: (49 36 23 N 121 55 41.9)

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

**3002 - Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance - New Edition - 16-DEC-1994 - NAD 1927**

04-JUL-2008		LNM/D. 30-MAY-2008
Delete	depth of 9 fathoms (See Chart No. 1, I10)	54°15'36.0"N 130°37'48.0"W
		<i>DFO(6201874-03)</i>
Add	depth of 0 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	53°37'12.8"N 131°50'26.7"W
		<i>DFO(6201874-01)</i>
Add	depth of 11 fathoms (See Chart No. 1, I10)	53°51'24.2"N 131°16'47.1"W
		<i>DFO(6201874-02)</i>
Add	depth of 6 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	54°15'41.1"N 130°38'28.2"W
		<i>DFO(6201874-04)</i>
Add	depth of 10 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	53°53'55.5"N 131°15'31.3"W
		<i>DFO(6201874-05)</i>
Add	depth of 7 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	52°23'19.1"N 129°02'10.6"W
		<i>DFO(6201874-06)</i>
Add	depth of 1 fathom 2 feet (See Chart No. 1, I10)	52°24'48.9"N 128°48'18.7"W
		<i>DFO(6201874-07)</i>

**3673 - Clayoquot Sound, Tofino Inlet to Millar Channel - New Chart - 01-DEC-1995 - NAD 1983**

04-JUL-2008		LNM/D. 02-MAY-2008
Replace	ON CERTAIN COPIES ONLY obstruction with depth of 0.6 metres with obstruction with drying height of 0.6 metres (See Chart No. 1, K41 and I15)	49°16'36.2"N 125°50'50.6"W
		<i>DFO(6201873-01)</i>

**3683 - Checleset Bay - New Edition - 11-JUL-2003 - NAD 1983**

25-JUL-2008		
Delete	depth of 8 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°03'27.7"N 127°28'44.8"W
		<i>DFO(6201887-02)</i>
Delete	depth of 8 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°03'46.3"N 127°27'53.0"W
		<i>DFO(6201887-04)</i>
Delete	depth of 9 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°03'55.0"N 127°29'30.0"W
		<i>DFO(6201887-09)</i>
Add	depth of 8½ fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°04'39.4"N 127°31'20.2"W
		<i>DFO(6201887-01)</i>

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

Add	depth of 4 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°03'28.3"N 127°28'46.0"W  <i>DFO(6201887-03)</i>
Add	depth of 5¼ fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°03'46.0"N 127°27'54.2"W  <i>DFO(6201887-05)</i>
Add	depth of 8¼ fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°03'38.6"N 127°27'51.6"W  <i>DFO(6201887-06)</i>
Add	depth of 4 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°00'04.1"N 127°26'12.9"W  <i>DFO(6201887-07)</i>
Add	depth of 6½ fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°04'09.2"N 127°29'08.1"W  <i>DFO(6201887-08)</i>
Add	depth of 2½ fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°03'54.9"N 127°29'30.7"W  <i>DFO(6201887-10)</i>
 <b>3921 - Fish Egg Inlet - New Edition - 15-DEC-1995 - NAD 1983</b>		
04-JUL-2008		LNM/D. 26-OCT-2007
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 4 metres (See Chart No. 1, K11)	51°39'00.0"N 127°45'33.9"W  <i>DFO(6201872-01)</i>
 <b>3935 - Hakai Passage and Vicinity/et Environs - New Chart - 28-JAN-2000 - NAD 1983</b>		
04-JUL-2008		LNM/D. 02-MAY-2003
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 4 metres (See Chart No. 1, K11)	51°39'00.0"N 127°45'33.9"W  <i>DFO(6201872-01)</i>
 <b>3938 - Queens Sound to/à Seaforth Channel - New Chart - 02-APR-2004 - NAD 1983</b>		
18-JUL-2008		LNM/D. 18-MAR-2005
Delete	light (See Chart No. 1, P1)	52°08'56.5"N 128°05'12.6"W  <i>DFO(6201886-01)</i>
Delete	light (See Chart No. 1, P1)	52°08'51.5"N 128°05'09.6"W  <i>DFO(6201886-02)</i>
Delete	light (See Chart No. 1, P1)	52°08'46.5"N 128°05'06.5"W  <i>DFO(6201886-03)</i>
Delete	legend 3Lts FI (Priv)	52°08'54.0"N 128°04'56.0"W  <i>DFO(6201886-04)</i>

**SECTION 2 – Edition 07/2008  
CHART CORRECTIONS**

**3939 - Fisher Channel to/à Seaforth Channel and/et Dean Channel - New Chart - 31-DEC-2004 - NAD 1983**

18-JUL-2008

Delete	light (See Chart No. 1, P1)	52°08'56.5"N 128°05'12.6"W  <i>DFO(6201886-01)</i>
Delete	light (See Chart No. 1, P1)	52°08'51.5"N 128°05'09.6"W  <i>DFO(6201886-02)</i>
Delete	light (See Chart No. 1, P1)	52°08'46.5"N 128°05'06.5"W  <i>DFO(6201886-03)</i>
Delete	legend 3Lts FI (Priv)	52°08'54.0"N 128°04'56.0"W  <i>DFO(6201886-04)</i>

**3939 - Shearwater - New Chart - 31-DEC-2004 - NAD 1983**

18-JUL-2008

Delete	light FI (Priv) (See Chart No. 1, P1)	52°08'56.5"N 128°05'12.6"W  <i>DFO(6201886-01)</i>
Delete	light FI (Priv) (See Chart No. 1, P1)	52°08'51.5"N 128°05'09.6"W  <i>DFO(6201886-02)</i>
Delete	light FI (Priv) (See Chart No. 1, P1)	52°08'46.5"N 128°05'06.5"W  <i>DFO(6201886-03)</i>

**4773 - Vicinity of/Environs de Cape Chidley - New Edition - 31-MAY-2002 - Unknown**

11-JUL-2008

	True geographic position (60-17-57.2N, 64-29-38.7W) differs from charted position see Horizontal Datum note.	LNMD. 09-FEB-2007
Add	depth of 1¼ fathoms and danger line (See Chart No. 1, 110)	60°17'57.2"N 064°30'02.0"W  <i>DFO(6303956-01)</i>

**SECTION 3 – Edition 07/2008  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

**\*710 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION  
(PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2008.**

Page 2-25

**ADD:**

<b>→ RACE ROCKS SOUTH CAUTIONARY LIGHT BUOY "VF" 48°14'04.4"N 123°31'58.7"W</b>	15	360	-... (B)	Open year round.
---	----	-----	-------------	------------------

**SECTION 4 – Edition 07/2008**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Chapter 3 — Delete paragraph 662

Replace by: 662 **Woodfibre** (*49°40'N, 125°15'W*) is the site of a pulp mill  
that closed in 2006.

(P2008-21.01)

Chapter 3 — Delete paragraphs 664-669.

(P2008-21.02)

Chapter 3 — Paragraph 688, lines 4 and 5

Delete: “A ferry ...the town.”

(P2008-21.03)

PAC 205 — Inner Passage — Queen Charlotte Sound to Chatham Sound, First Edition, 2002 —

Chapter 1 — Paragraph 463, lines 2 and 3 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2005)

Delete: “Private lights ...the centre.”

(P2008-20.01)

**SECTION 5 – Edition 07/2008**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
<b>PACIFIC</b>								
68.5 G5180	Bedwell Islands	S. end of islet. 50 28 33.1 127 53 44.7	FI G	4s	8.9	4	White cylindrical tower, green band at top.	Year round.
							Chart:3679 Edn 07/08(P08-046)	
73.4 G5189.4	McNiffe Rock	Neroutsos Inlet. 50 31 17.1 127 36 44.8	FI W	4s	4.7	3	White cylindrical tower, green band at top.	Year round.
							Chart:3681 Edn 07/08(P08-047)	
75 G5191	Rugged Islands	N. point of N. island. 50 19 10 127 54 58	FI W	4s	10.0	3	White mast.	Year round.
							Chart:3680 Edn 07/08(P08-048)	
82 G5202	Amos Island	50 00 45.8 127 21 10.4	FI W	4s	7.1	3	White cylindrical tower.	Year round.
							Chart:3683 Edn 07/08(P08-045)	
588.7 G5709	Spider Channel	N. end of Spider Island. 51 51 46.2 128 15 31.6	FI W	4s	17.4	5	Square skeleton tower.	Year round.
							Chart:3937 Edn 07/08(P08-060)	
598.5 G5689.2	Bella Coola Breakwater	52 22 33 126 47 42	Q R	1s	7.3	3	Square skeleton tower, white rectangular daymarks, red band at top.	Year round.
							Chart:3730 Edn 07/08(P08-061)	
657 G5738.4	Europa Point	On point. 53 25 45.2 128 32 42.1	FI W	4s	3.8	5	Square skeleton tower.	Year round.
							Chart:3745 Edn 07/08(P08-057)	
665 G5740.6	Sainty Point	On point, opposite Yolk Point, S. entrance to Grenville Channel. 53 22 17.2 129 18 46.2	FI W	4s	4.6	7	White cylindrical tower.	Year round.
							Chart:3946 Edn 07/08(P08-050)	
666 G5740.8	Tom Island	On island. 53 32 35.2 129 36 20.5	FI(3) W	12s	3.5	5	White square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 2 s; flash 0.5 s; eclipse 6.5 s. Year round.
							Chart:3946 Edn 07/08(P08-051)	
667 G5741	Ormiston Point	On E. shore of Pitt Island, Grenville Channel. 53 34 14.1 129 39 32.4	FI W	6s	4.6	5	White cylindrical tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.
							Chart:3946 Edn 07/08(P08-052)	

**SECTION 5 – Edition 07/2008**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**PACIFIC**

668 G5742	Saunders Creek	On shore opposite Saunders Creek. 53 36 12.2 129 41 38	Fl W	4s	3.7	5	White square skeleton tower.	Year round.	<b>Chart:3946</b> <b>Edn 07/08(P08-053)</b>
669 G5743	Klewnuggit	On the northwestern rock of Morning Reef, Grenville Channel. 53 40 42.2 129 46 05.6	Q W	1s	5.0	4	White cylindrical tower.	Year round.	<b>Chart:3946</b> <b>Edn 07/08(P08-054)</b>
670 G5744	Pitt Island (Grenville Channel)	On shore. 53 42 16.2 129 49 04.2	Fl W	6s	3.7	5	White square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.	<b>Chart:3946</b> <b>Edn 07/08(P08-055)</b>
670.5 G5744.4	Baker Inlet	Marking entrance. 53 48 40.6 129 57 14.1	Fl R	6s	4.6	4	White square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.	<b>Chart:3946</b> <b>Edn 07/08(P08-056)</b>
706.1 G5797.3	Dodge Cove range	W. end of channel entrance. 54 17 24 130 22 56.4	F Y	.....	3.0	9	On 3-pile dolphin, orange daymark, black vertical stripe.	Year round.	
706.12 G5797.31		253°31' 114.7m from front.	F Y	.....	7.0	9	On 3-pile dolphin, orange daymark, black vertical stripe.	Year round.	<b>Chart:3958</b> <b>Edn 07/08(P08-058,059)</b>

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date: .....

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender: .....

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat: ..... Long:.....

Position Method:       DGPS       GPS with WAAS       GPS       Radar       Other

Horizontal Datum Used:       WGS 84       NAD 27       Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #: ..... Datum:       NAD 27       NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)